

Coláiste Eoin Uí Ghramhnaigh,
Ráth Chairn,
Áth Buí,
Co. na Mí.
www.rathcairn.com
rathcairn@eircom.net

(046) 9432381-9432068

Feabhra 2016

A Phríomhoide, a chara,

Is mian liom a chuir in iúil duit go mbeidh na Cúrsaí Lae i Labhairt na Gaeilge do dhaoine óga á n-eagrú againn arís i mbliana. Bheadh mé buíoch duit dá mbeadh ar do chumas na bróisiúr a scaipeadh ar na daltaí.

Our Day Course in Spoken Irish will be held on the following dates in July. I would be grateful if you inform your students.

04/07/16-15/07/16 agus 18/07/16-29/07/16

Má tá tuilleadh eolais nó foirmeacha iarratais ag teastáil uait déan teagmháil liom.

If you require further information, brochures or applications forms please contact me at the above number.

Is mise, le meas,



Áine Ní Dhonnchadha

9.45 a.m.-10.00a.m. Teachtl le chéile (Students meet at the Centre and Classes begin)

10.00a.m.-1.00p.m. The classes are conducted by Teachers, and suitable break times are included. As stated before, emphasis will be placed on improving the student's ability to speak Irish in a relaxed atmosphere. No books or copybooks will be required. Cinnirí (Students Groups Leaders) will be in the company of the students when they are not in class.

1.00p.m.-1.30p.m. Lón (Students are required to bring Lunch) Please provide them with a substantial lunch.

1.30p.m.-3.00p.m. Afternoon activities include Gaelic Football, Volley Ball, Rounders, Music, Singing, Dancing and Crafts. Other activities include Treasure Hunts, Drama, Table Games and Table Quizzes.

.....

9.45a.m.-10.00a.m. Teachtl le chéile do na Ranganna ag an Ionad

10.00r.n.-1.00r.n. Eagraíonn Múinteoirí na ranganna agus tugtar sosanna do na daltaí le léinn na maidine. Bíonn cinnirí in éineacht leo ag na sosanna. Mar atá ráite cheana cuirtear béim ar Ghaeilge labhartha na ndaltaí a fheabhsú sna ranganna. Ní bheidh gá le pinn ná colp leabhair do na ranganna.

1.00i.n.-1.30i.n. Am Lóin. Iarrtar Lón substaintiúil a chur ar fáil.

1.30i.n.-3.00i.n. Eagraítear na h-imeachtaí seo a leanas sa tráthnóna, Spórt, Peil, Eitpheil, Ceol, Amhránaíocht, Damhsa, Ceardaíocht, Tóraíocht Taisce, Drámaíocht agus srl.

Coláiste Eoin Uí Ghramhnaigh Ráth Chairn



Cúrsa Lae i Labhairt na Gaeilge do dhaoine óga
(A Day Course in Spoken Irish for young people)

4ú Iúil go dtí 15 Iúil 2016

&

18 Iúil go dtí 29 Iúil 2016

Eagrófar ár gCúrsa Lae arís i mbliana ar na dátaí atá luaite ar chiúdach an bhróisiúir seo. Tá an cúrsa seo oiriúnach do dhaoine óga atá ag freastal ar bhunscoileanna. Cuirfear an-bhéim ar chumas labhartha Ghaeilge gach dalta a fhreastalaíonn ar ár gCúrsa Gaeilge an t-am ar fad. D'fheadfaí iarraidh ar dhaoine nach gclóíonn leis an rial seo an chúrsa a fhágáil.

Ionad agus Fad an Chúrsa

Maireann an Cúrsa ar feadh dhá sheachtain ó Luain go hAoine ón 10.00r.n. go dtí an 3.00i.n., gach lá, agus beidh sé ar siúl i Ráth Chaim.

Conas Iarratas a dhéanamh?

Ní mór do dhaoine óga gur spéis leo freastail an fhoirm iarratais atá ceangailte leis an mbróisiúr seo a líonadh. Ní mór freisin €75.00 a sheoladh chugainn in éineacht leis. €175 costas iomlán an chúrsa i mbliana. Eisítear admháil do gach éarlais tríd teachtaireacht teasc.

Tuilleadh Eolas agus Fiosrúcháin.

Tá clár-ama d'imeachtaí an Chúrsa ar an leathanach cúil den bhróisiúr seo agus is féidir leat glaoch ar (046) 9432381/9432068 má tá ceist ar bith eile agat faoin ábhar.

For Parents ar Bheagán Gaeilge

These courses are suitable for children who are in 1st, 2nd, 3rd, 4th and 5th class, 6th year class pupils will be catered for on the Secondary School course. Emphasis is placed on improving communicative skills in the spoken Irish of those who attend. Students who attend our course are expected to speak Irish at all times and those who do not adhere to this rule may be asked to leave.

Course Location and Duration

The Course is held in Ráth Chaim and lasts two weeks from Monday to Friday between 10.00a.m. and 3.00p.m.

Students wishing to attend must complete the application form and return along with a €75.00 deposit, payable to Comharchumann Ráth Chaim. €175 is the full cost of this year's course. Balance payable two weeks before commencement of course.

Further Information and Enquiries.

A timetable of events is available overleaf. If you require further information please contact (046) 9432381/9432068

Má tá son cheist agat faoi bhus is féidir leat glaoch a chur ar /transport can be arranged from your area provided there are sufficient numbers availing of the service.

Mary Waters (046) 9023471 or 087 627 6972
Duleek Cabs- Jim 086 4083537
Flexibus (046) 9074830
Jim Lally 0862611263

Seol ar ais le do thoil chuig/ Please return to:
Comharchumann Ráth Chaim, - Cúrsa Lae
Ráth Chaim,
Áth Buí,
Co. na Mí.

Coláiste Eoin Uí Ghramhnaigh
Foirm Iarratais
Cúrsa Lae 2016
(7 mbliana-Rang a Cúig)

Cúrsa 1 4ú Iúil-15ú Iúil

Cúrsa 2 18ú-29ú Iúil

Ainm (i nGaeilge)

.....

Seoladh.....

.....

Teileafón (Tuismitheoir/Parent).....

Dáta Breithe.....

Aois.....

Ainm do Scoil.....

Rang ar Scoil (Completed June 2016).....

Ar fhreastail tú ar an gCúrsa Lae (2015).....

An bhfuil aithne agat ar aon duine eile a bheidh ag freastail ar an gcúrsa Lae i

mbliana, ainm an duine.....

Do Thuismitheoirí/Caomhnóra/For Parents/Guardians

Eolas maidir le sláinte do pháiste/Information regarding your child's health.

An bhfuil aon deacrachtaí sláinte nó riachtanaí oideachasúil speisialta ag do pháiste.

Does your child have any health issues/special educational requirements.

.....

.....

Síniú an dalta/Student's Signature

Síniú an Tuismitheoir nó Caomhnóra

Costas: €175 le héarlais de €75 a bheith íoctha leis an foirm iarratais agus an fuilleach a bheith íoctha coicís roimh tús an chúrsa.

Cost: €175 with deposit of €75 to be paid with application the remainder 2 weeks before the start of the course.

Tuigimse _____ gurbh í an Ghaeilge an príomh theanga atá ar an gcúrsa Samhradh. Caithfidh páistí iarracht a dhéanamh Gaeilge a labhairt an t-am ar fad. Déanfar teagmháil le tuismitheoirí/caomhnóirí muna ndéantar iarracht Gaeilge a labhairt.

I _____ agree that Irish is the first language of the Summer Camp. The children must make an effort to speak Irish at all times. Parents/Guardians will be contacted if children insist on speaking English. Measures will be taken to encourage and ensure Irish is spoken.